

2014年爱德发印制  
版权所有，翻印必究  
本手册内所有图文，未经授权，严禁  
任何方式之全面或部分使用。  
本手册为随机手册，不得转卖，散发。  
2014年2月  
Copyright © 2014  
All Rights Reserved.  
Manual Edition 1.4, Feb. 2014  
Printed in China

**EDIFIER**  
www.edifier.com  
北京爱德发科技有限公司  
地址: 北京市海淀区北四环西路68号  
中国制造  
Beijing Edifier Technology Co., Ltd.  
Made in China

# EDIFIER 漫步者 多媒体有源音箱 Multimedia Speaker



## ☑ R301T北美版

### 使用说明书 使用前请仔细阅读

#### 重要安全信息



请注意防止触电

- \*请阅读这些说明。
- \*请保留这些说明。
- \*请注意所有警告。
- \*请遵循所有说明。
- \*本产品可在热带地区使用。
- \*本产品可在海拔5000米以下地区使用。
- \*请按照制造商的说明进行安装。
- \*请将音箱放在一个稳固的位置，以防坠落造成音箱损坏或人身伤害。
- \*请不要在靠近水的地方使用音箱，也不要将音箱浸入任何液体中或将任何液体滴落、泼溅到音箱上。
- \*音箱上面严禁放置任何装满水的器具，如花瓶；也不要再在音箱上放置任何形式的明火，如点亮的蜡烛。
- \*请不要堵塞音箱的开口处，不要将物体塞入音箱的通风口或槽隙中，请在音箱的周围留足空间，以便能够保持良好的通风。
- \*请不要在靠近任何热源（如散热器、暖气设备、炉灶或其它产生热量的设备，包括放大器）的地方安装音箱。
- \*如果电源线插头与您的插座不匹配，请与电工联系，以便更换旧款的插座。
- \*低音箱内有电危险，请勿打开后盖，以免触电和影响保修。
- \*请确保电源线不会受到踩踏或挤压，尤其是电源线插头及设备连接点上。
- \*请务必将音箱连接到计算机或音频设备的低电平音频输出插孔中。
- \*请务必使用制造商指定的附件。
- \*在有雷雨时，为了安全，请将电源线插头从电源插座中拔出，并关闭计算机。
- \*长时间不使用时，请将此设备电源线插头从电源插座中拔下。
- \*无论设备因何原因损坏，都必须及时请专业维修人员修理(如插头损坏、液体溅入或物体落入设备中、设备淋过雨或受潮、不能正常工作或被摔过)。
- \*在用干布擦拭清洁音箱之前，请先将音箱的音频连接线从计算机上拔下，并从电源插座上拔下电源线插头。
- \*请将音量调至合适音量，避免对您的听力和设备造成损害。
- \*本产品是以电源插头为断开装置，使用时应使插头处于方便断开的位置。

**警告：**  
为减少火灾或触电危险，  
请勿将设备淋雨或受潮。

#### 1 打开包装

##### ☞ 打开包装

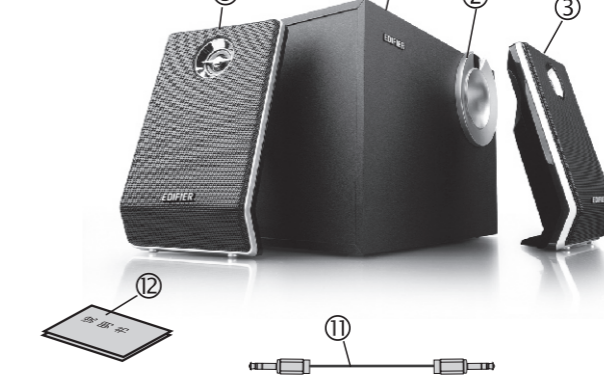
请确认您所购买音箱的包装箱上的型号标示，如与您欲购买的型号不符，请迅速与您的购买商家联系。

##### ● R301T物品清单

打开包装箱，您会在其中找到以下物品：

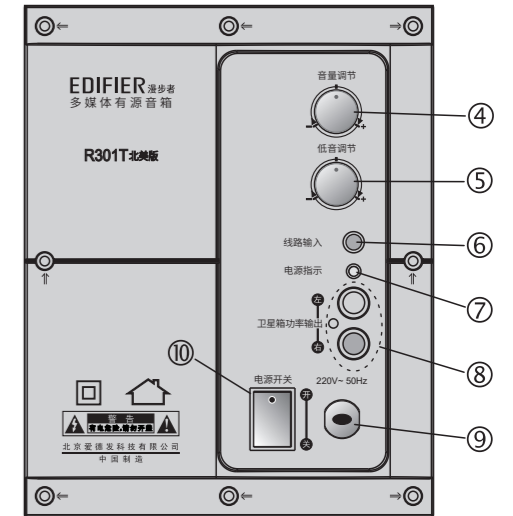
- 低音箱一只
- 卫星音箱两只(带连接线)
- 3.5立体声插头转3.5立体声插头音频线一条
- 说明书及售后服务卡一份

##### 整体示意图



#### 2 后面板说明

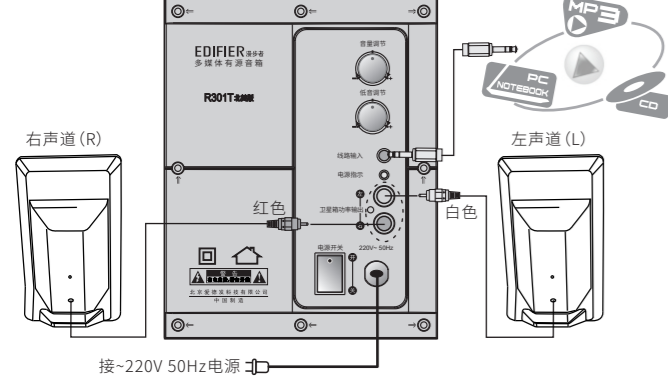
##### ☞ 后面板示意图



- 1、低音箱
- 2、倒相管
- 3、卫星箱
- 4、主音量调节旋钮
- 5、低音调节旋钮
- 6、线路输入口
- 7、电源指示灯
- 8、左、右卫星箱输出端口
- 9、电源线
- 10、电源开关
- 11、音频连接线
- 12、说明书

#### 3 使用说明

##### ☞ 接线图



##### ☞ 使用说明：

- 1、连接左右音箱  
把两只卫星箱上所带RCA插头分别连接到低音箱后面板的“卫星箱输出端口”上，注意颜色对应，将红色RCA插头连接到红色输出端口上。
- 2、连接音源  
把“3.5立体声插头转3.5立体声插头音频线”的一端连接到音源(如计算机声卡的LINE OUT、SPK OUT)，另一端连接到低音箱后面板的线路输入端口。
- 3、放音  
插上电源，把主音量调节旋钮调至适当的位置，打开电源开关，根据您的喜好来调节低音音量旋钮，即可享受到漫步者音箱的神奇魅力。

注：本说明书中的图片均为示意图，可能与实物有偏差。

#### 4 规格参数

##### ☞ 规格参数

- 功率放大器输出功率：  
卫星箱通道： RMS 8W X 2 (THD+N=10%，f0=1kHz)  
低音通道： RMS 14W (THD+N=10%，f0=80Hz)
- 功率放大器信噪比： ≥85dB
- 失真度： 小于0.5%
- 输入灵敏度：  
卫星箱通道： 450mV±50mV  
低音通道： 50mV±20mV
- 输入接口：  
3.5mm立体声耳机插座
- 调节形式：  
主音量、低音音量旋钮调节
- 低音单元：  
5英寸(外径131mm)
- 中音单元：  
3英寸(外径78mm)
- 高音单元：  
Φ10 mylar 高音
- 输入电源：  
~220V, 50Hz
- 低音箱体尺寸：  
161(宽W)×200(高H)×280(深D)mm(含调节钮)
- 卫星箱体尺寸：  
110(宽W)×180(高H)×70(深D)mm
- 净重：约 4.0 kg  
毛重：约 4.9 kg

声明：由于产品的不断更新发展，我们保留没有事先通知的情况下，对本公司产品进行变动、修改的权利。  
EDIFIER®、Ramble®、漫步者®、漫步®、Xemal®、声边®均为爱德发持有的注册商标。我公司保留一切权利，仿冒必究。其他所涉及的商标均属于其所有者。

#### 5 疑难解答

##### ☞ 疑难解答

- ☞ 只有部分音箱有声怎么办？  
首先请确保音频连接线已正确连接；再尝试换用CD或MP3等音源，如果此时放音正常，则说明您的音源有问题，请查一下您的音源。
- ☞ 接电脑放CD时只有一边响？  
这种现象经常出现在新装配的电脑中，放CD片时只有一个音箱响，而放WAV文件和游戏时声音正常。这是因为CD-ROM与声卡的连线不匹配，有一个声道的信号被短路到地线上，需参照有关说明书重新排一下该连线插针的次序。
- ☞ 音箱都无声，怎么办？  
1、请检查电源插头是否插好，电源开关是否打开。  
2、请检查音源和连接线是否正常。
- ☞ 音箱的噪声问题？  
漫步者音箱具有低噪声特点，有些VCD机和电脑声卡的本底噪声会高出音箱的数倍。所以检查时应拔掉音箱音频输入口的音频线插头，在1米之外应基本听不到喇叭发出的声音。
- ☞ 音箱的防磁问题？  
由于扬声器单元磁体较大，如与显示器等距离过近，也可能造成磁场干扰或磁化现象，这时应当适当增大两者之间的距离（一般应保证有0.2米-1米的距离，视不同的显像管而不同）。

☞ 如果您有任何疑问  
请拨打本公司技术服务电话(详见售后服务卡)。

#### 6 产品中有害物质的名称及含量

##### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质				
	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	镉 (Cd)	汞 (Hg)
金属部件	○	○	○	○	○
木制部件	○	○	○	○	○
塑料部件	○	○	○	○	○
电线电缆	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○
电键件	○	○	○	○	○

注：本表依据SJ/T 11364的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
在某些产品中可能包含电池，该电池并非漫步者产品，该电池的关于有害物质的标识应由电池生产商提供。  
注：环保使用期限取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。